

**Owner's Manual**  
**Instrukcja obsługi**  
**Návod k obsluze**  
**Návod k použitiu**  
**Felhasználói kézikönyv**



**Enjoy it.**

Clockradio  
Radiobudzik  
Radiobudík  
Rádiobudík  
Órásrádió



## IMPORTANT NOTES

To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product. This will assure you years of trouble free performance and listening pleasure.

- This safety and operating instruction should be retained for future reference.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing or placed in a humid atmosphere such as a bathroom.
- Do not install the product in the following areas:
  - Places exposed to direct sunlight or close to radiators.
  - On top of other stereo equipment that radiate too much heat.
  - Blocking ventilation or in a dusty area.
  - Areas where there is constant vibration.
  - Humid or moist places.
- Do not place near candles or other naked flames.
- Operate the product only as instructed in this manual.
- Before turning on the power for the first time, make sure the power adaptor is properly connected.

For safety reasons, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer any servicing to qualified personnel.

Do not attempt to remove any screws, or open the casing of the unit; there are no user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

## SAFETY INSTRUCTIONS

- 1. Read Instructions** - All the safety and operating instructions must be read before the product is operated.
- 2. Retain Instructions** - The safety and operating instructions should be kept with the product for future reference.
- 3. Heed warnings** - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
- 4. Follow instructions** - All operating and users' instructions should be followed.
- 5. Installation** - Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 6. Power sources** - This product should be operated only from the type of power source indicated by the marking adjacent to the power cord entry. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.
- 7. Grounding or polarization** - the product is not required to be grounded. Ensure that the plug is fully inserted into the wall outlet or extension cord receptacle to prevent blade or pin exposure. Some versions of the product are equipped with a power cord fitted with a polarized alternating line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit onto the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. When using an extension power-supply cord or a power-supply cord other than that supplied with the appliance, it should be fitted with the appropriate molded plugs and carry safety approval appropriate to the country of use.
- 8. Power cord protection** - Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on, kinked or pinched by items placed on or against them, paying particular attention to cords from plugs, receptacles and the point where they exit from the product.

9. **Overloading** - Do not overload wall outlets, extension cords, or multiple sockets, as this can result in a risk of fire or electric shock.
10. **Ventilation** - The product must be properly ventilated. Do not place the product on a bed, sofa, or other similar surface. Do not cover the product with any items such as tablecloths, newspapers, etc.
11. **Heat** - The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products, including amplifiers that produce heat. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
12. **Water and moisture** - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to rain, dripping, splashing or excessive moisture such as in a sauna or bathroom. Do not use this product near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool (or similar).
13. **Object and Liquid Entry** - Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short-circuit parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product. Do not place any object containing liquid on top of the product.
14. **Cleaning** - Unplug the product from the wall outlet before cleaning. Dust in the woofer may be cleaned with a dry cloth. If you wish to use an aerosol cleaning spray, do not spray directly on the cabinet; spray onto the cloth. Be careful not to damage the drive units.
15. **Attachments** - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer, as they may cause hazards.
16. **Accessories** - Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
17. **Moving the product** - A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
18. **Unused periods** - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet during lightning storms or when the apparatus is left unused for a long period of time.
19. **Servicing** - Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
20. Please remove the power plug from the main power source or wall power source when not in use. When plugged in to a power source, the system is in standby mode, so the power is not entirely cut off.
21. **Replacement parts** - When replacement parts are required, ensure that the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.
22. **Mains fuses** - For continued protection against fire hazard, use fuses only of the correct type and rating. The correct fuse specification for each voltage range is marked on the product.
23. Do not turn up the volume while listening to a section with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speaker may be damaged when a peak level section is suddenly played.
24. The only means of completely disconnecting the product from the power supply is by removing the power cord from the wall outlet or the product. The wall outlet or the power cord entry to the product must remain freely accessible at all times while the product is in use.

25. Try to install the product near a wall socket or extension cord and shall be easily accessible.
26. The highest environmental temperature suitable for this product is 35°C.
27. **ESD hints** - The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.
28. **Battery**
- 1). The batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
  - 2). The batteries should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
  - 3). Battery usage **CAUTION**-to prevent battery leakage which may result in body injuries, property damage, or damage to the apparatus:
    - Install all batteries correctly, + and – as marked on the apparatus.
    - Do not mix batteries (old and new or carbon and alkaline, etc.)
    - Remove batteries when the unit is not used for a long time.

## WARNING

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

1. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on the apparatus.
2. To prevent fire or shock hazard, do not expose this equipment to hot places, rain, moisture or dust.
3. Do not locate this unit near any water sources e.g. taps, bathtubs, washing machines or swimming pools. Ensure that you place the unit on a dry, stable surface.
4. Do not place this unit close to a strong magnetic field.
5. Do not place the unit on a amplifier or receiver.
6. Do not place this unit in a damp area as the moisture will affect the life of electric components.
7. If the clock is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the player. If this occurs, the system will not operate properly. Please leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.
8. Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Wipe with a clean, dry or slightly damp cloth.

## NOTICE



This product complies with the radio interference requirements of the European community.



Your products is designed an manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please cat according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.



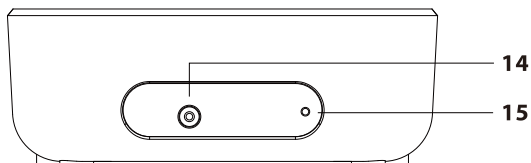
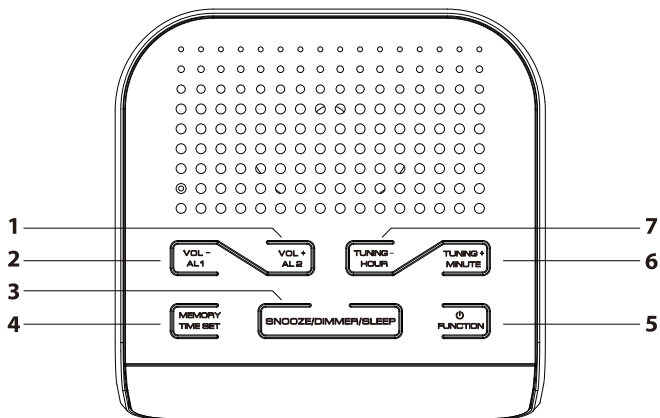
Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EC, which cannot be dispose with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environmental and human health.


### **Environmental information**

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard(box), polystyrene foam(buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

Recording and playback of material might require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

## LOCATION OF CONTROL



1. VOLUME + / AI2
2. VOLUME - / AI1
3. SNOOZE / DIMMER / SLEEP
4. MEMORY / TIME SET
5.  / FUNCTION
6. TUNING +/- MINUTE
7. TUNING - / HOUR
8. PM INDICATOR
9. ALARM
10. AL1 INDICATOR
11. AL2 INDICATOR
12. ALARM
13. SLEEP INDICATOR
14. AC POWER
15. FM ANTENNA WIRE

## CONNECT POWER

### CAUTION

- Risk of product damage! Ensure that the power voltage corresponds to the voltage printed on the back or underside of the clock radio.
- Risk of electric shock! When you unplug the AC adaptor, always pull the plug from the socket. Never pull the cord.

**BOTTOM OF SET:** Battery compartment for 1.5 volt (LR2, AA) battery 2pcs. (not included) for temporary time storage.

## SET TIME

1. Press and hold TIME SET for two seconds.
2. Press HOUR or MINUTE to select 12/24 hours and then press TIME SET again to confirm setting.
3. Press HOUR and MINUTE to set hour and minute respectively.
4. The setting will be confirmed automatically if no button is used within 3 seconds.

## LISTEN TO FM RADIO

For better reception, fully extend and adjust the position of the FM antenna wire.

1. Press / FUNCTION to turn on FM radio.
  - [FM frequency] is displayed.
2. Press TUNING +/- for two seconds.
  - The FM Tuner tunes to a station with strong reception automatically.

To search for a radio station manually:

Press TUNING +/- repeatedly to tune to a radio station.

## STORE FM RADIO STATIONS MANUALLY

1. Tune to an FM radio station.
2. Press MEMORY and hold to activate the storing mode.
3. Press TUNING +/- to select the preset number.
  - [P 01 ~ P 20] is preset station numbers.
  - If this position is occupied, the previous stored frequency will be displayed.
  - To remove a pre-stored FM radio station, store another station in its place.



- Press MEMORY to confirm and save the current FM station.

### LISTEN TO A PRESET FM RADIO STATION

Press MEMORY to select a preset number and play FM radio.

**Note:**

The digit display return to clock display if no buttons is pressed for 5 seconds.

### SET ALARM TIMER

Make sure that you have set the clock correctly.

You can set two separate alarm timers. For the alarm sound, you can select the radio or the buzzer.

- Press / FUNCTION to Clock mode.
- Press and hold AL1/AL2 for two seconds.
  - [0:00] Hour digit is blink.
- Press HOUR to set the alarm hour and MINUTE to set the alarm minute.
- Press AL1/AL2 again to select a sound source: RADIO or BUZZER.
  - The Radio indicator is blink if radio source is selected and AL1 / AL2 indicator is light up.
  - The buzzed indicator is blink if the buzzer sound is selected and AL1 / AL2 indicator is light up.
- Press Time Set to confirm the ALARM TIMER.
- Turn off the alarm.
  - Press AL1/AL2 for two seconds and see the time is blink.
  - Press AL1/AL2 for twice until the AL1/AL2 indicator is gone.
  - Press Time Set to back clock.

\* When the alarm sound is ring up, press  / FUNCTION to cancel the sound, and the alarm will ring up again tomorrow when time is on.

**Note:**

please do not remove the power, otherwise the alarm will be disappeared base on no battery power inside.

### SNOOZE ALARM

When alarm sounds, press SNOOZE to activate the snooze time for 9 minutes.

- The AL1 / AL2 indicator keeps blinking.

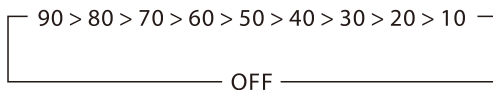
### SET SLEEP TIMER

This clock radio can switch to standby mode automatically after a preset period.

- Press / FUNCTION to radio mode.
- Press SNOOZE/DIMMER/SLEEP multi-function button repeatedly for 2 seconds to select the sleep timer period (in minutes).

To deactivate the sleep timer, press SNOOZE/DIMMER/SLEEP multi-function button repeatedly until back to OFF.

Sleep Timer period circle as follow:



## ADJUST VOLUME

While listening, press + VOLUME – to adjust volume.

## ADJUST DISPLAY BRIGHTNESS

Press DIMMER repeatedly to select high or low brightness levels.

## BATTERY BACK-UP

### (For Temporary Time Storage Only)

Install 2 x LR06, AA or EU-3 battery (not included) according to polarity shown inside the battery compartment. In the event of a power interruption, your set will not work normally from the mains supply but there is now the advantage that your clock will continue to work. The clock display will not light up, as the clock time will be held in the memory. This also enables you to move the set from place to place without re-setting the clock every time. The battery back-up system is only meant to be used from short temporary power interruption. For longer durations, the battery may become exhausted or there may be some deviation in accuracy. When the battery is exhausted, it should be removed from the set to prevent leakage. If you do not wish to take advantage of the battery back-up system, your set will work normally without a battery. However, if disconnected from the mains, the clock figures will flash when the mains are re-connected and you must re-set the clock as described in the Electronic Clock Operation paragraph. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Don't throw used batteries in dustbin. Please contact your retailer in order to protect the environment. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Electrical products should not be disposal of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority of retailer for recycling device. (Batteries pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

## SPECIFICATION

**Power Source:** AC 230V~50Hz

**Tuner Range:** FM 87.5-108.0MHz

**Power Consumption:** 3.5 Watt





## WAŻNE INFORMACJE

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi urządzenia, aby zapoznać się z jego funkcjami i wykorzystać je zgodnie z przeznaczeniem. Zapewni to długotrwałą, bezawaryjną obsługę urządzenia i przyjemność z użytkowania.

1. Należy zachować instrukcję obsługi oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa w celu wykorzystania ich w przyszłości.
2. Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapął lub wylewała się ciecz. Nie wolno też używać go w wilgotnych miejscach, jak np. łazienka.
3. Nie wolno instalować tego urządzenia w następujących miejscach:
4. Wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu grzejników.
5. Kłaść go na wierzchu innego sprzętu stereofonicznego który wydziela ciepło.
6. Blokując wentylację lub w zapyłonym miejscu.
7. W miejscach narażonych na ciągłe drgania.
8. W miejscach o wysokiej wilgotności.
9. Nie wolno stawiać urządzenia w pobliżu świec lub otwartego ognia.
10. Urządzenia można używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
11. Przed pierwszym włączeniem zasilania należy upewnić się, że zasilacz został prawidłowo podłączony.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy demontować obudów ani uzyskiwać dostępu do wnętrza urządzenia. Urządzenie powinno być naprawiane przez wykwalifikowany personel serwisu.

Nie wolno rozkręcać urządzenia ani otwierać jego obudowy, gdyż wewnątrz nie ma żadnych części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

## INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. **Przeczytać instrukcje** — przed korzystaniem z urządzenia należy przeczytać całość instrukcji obsługi oraz informacje o bezpieczeństwie.
2. **Zachować instrukcje** — należy zachować instrukcje użytkowania i obsługi w celu wykorzystania ich w przyszłości.
3. **Przestrzegać ostrzeżeń** — należy postępować zgodnie z wszystkimi ostrzeżeniami zamieszczonymi na urządzeniu oraz zgodnie z instrukcją obsługi.
4. **Przestrzegać instrukcji** — należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi oraz wskazówkami dla użytkownika.
5. **Instalacja** — należy ustawić urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
6. **Źródła zasilania** – urządzenie powinno być zasilane wyłącznie ze źródeł o parametrach podanych na oznaczeniach na kablu zasilania. Jeżeli użytkownik nie jest pewien, jakiego rodzaju zasilaniem dysponuje w domu, powinien skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub lokalnym dostawcą energii elektrycznej.
7. **Uziemienie lub polaryzacja zasilania** — urządzenie nie musi być uziemione. Należy upewnić się, że wtyczka jest do końca włożona do gniazdka sieciowego lub przedłużacza, aby nie dopuścić do odsłonięcia bolców lub styków. Niektóre wersje urządzenia mogą być wyposażone w spolaryzowaną wtyczkę prądu przemiennej (z jednym bolcem szerszym). Tę wtyczkę można włożyć do gniazdka sieciowego tylko w jeden sposób. Jest to funkcja zabezpieczająca. Jeśli nie można włożyć wtyczki do gniazda, należy spróbować ją odwrócić. Jeśli wtyczka nadal nie pasuje do gniazda, należy zlecić elektrykowi jego wymianę. Nie wolno zdejmować zabezpieczeń z wtyczki spolaryzowanej. Gdy korzysta się z przedłużacza lub kabla zasilania innego niż

dostarczony razem z urządzeniem, powinny mieć właściwe wtyczki oraz atest bezpieczeństwa wymagany w danym kraju.

- 8. Zabezpieczenie kabla zasilania** — kable zasilania należy poprowadzić w taki sposób, aby nie można było po nich chodzić, przycisnąć lub przyciąć postawionymi przedmiotami. Zwrócić szczególną uwagę na wtyczki, gniazdka sieciowe i miejsca, w którym kable są wyprowadzone z urządzenia.
- 9. Przeciążanie** — nie wolno przeciążać gniazdek ściennych, przedłużaczy i rozdzielaczy elektrycznych, ponieważ grozi to wybuchem pożaru lub porażeniem prądem elektrycznym.
- 10. Wentylacja** — urządzenie musi być poprawnie wentylowane. Nie wolno ustawiać urządzenia na łóżku, sofie lub podobnych powierzchniach. Nie wolno przykrywać urządzenia obrusami, serwetkami, gazetami itd.
- 11. Ciepło** — nie ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, promienniki, piece lub innych urządzeń (również wzmacniacze) wytwarzających ciepło. Nie stawiać na urządzeniu zapalonych świec i innych źródeł otwartego ognia.
- 12. Woda i wilgoć** — aby zmniejszyć zagrożenie pożarem lub porażeniem elektrycznym, nie wolno narażać urządzenia na bezpośrednie działanie deszczu, wody i wilgoci, jak np. w saunie czy w łazience. Nie używać niniejszego urządzenia w pobliżu wody, na przykład obok wanny, umywalki, zlewu kuchennego lub balii, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu (lub w podobnych miejscach).
- 13. Przedmioty i ciecz w urządzeniu** — nie należy wciskać jakichkolwiek przedmiotów przez otwory urządzenia, ponieważ mogą one zetknąć się z punktami niebezpiecznego napięcia i podzespółami, co może wywołać pożar lub porażenie prądem. Pod żadnym pozorem nie należy rozlewać jakichkolwiek cieczy na powierzchni urządzenia. Nie wolno kłaść na wierzchu urządzenia przedmiotów zawierających ciecz.
- 14. Czyszczenie** — należy zawsze odłączyć urządzenie od gniazdka sieciowego przed czyszczeniem. Kurz dookoła głośnika można usunąć suchą szmatką. Jeśli do czyszczenia ma być użyty aerozol, nie należy kierować rozpylanego strumienia bezpośrednio na urządzenie, ale na szmatkę. Należy uważać, aby nie uszkodzić jednostek napędowych.
- 15. Wyposażenie dodatkowe** — nie wolno używać akcesoriów, które nie są dopuszczone przez producenta, gdyż mogą stwarzać zagrożenie.
- 16. Akcesoria** — nie wolno ustawiać urządzenia na niestabilnym wózku, stojaku, statywie, wsporniku czy stole. Urządzenie może ulec przewróceniu i uszkodzeniu oraz spowodować poważne obrażenia u dziecka lub osoby dorosłej. Należy używać wyłącznie wózków, stojaków, statywów, wsporników i stołów określonych przez producenta albo sprzedawanych wraz z urządzeniem. Montaż urządzenia należy przeprowadzać zgodnie z instrukcjami producenta, przy użyciu zestawu montażowego zalecanego przez producenta.
- 17. Przenoszenie urządzenia** — urządzenie umieszczone na wózku należy przesuwac bardzo ostrożnie. Gwałtowne zatrzymanie, zbyt duża siła lub nierówne powierzchnie mogą spowodować przewrócenie wózka wraz z urządzeniem.
- 18. Okres nieużywania urządzenia** — kabel zasilania urządzenia należy odłączyć od gniazdka sieciowego w trakcie burz z wyładowaniami atmosferycznymi lub gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- 19. Serwisowanie** — nie należy próbować własnoręcznego przeglądania urządzenia. Otwieranie pokrywy może spowodować kontakt z niebezpiecznym napięciem i narażać użytkownika na inne niebezpieczeństwa. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

20. Gdy urządzenie nie jest używane, należy odłączyć jego wtyczkę zasilania od gniazdka sieciowego. Gdy urządzenie jest podłączone do źródła zasilania, znajduje się w trybie czuwania i nie jest całkowicie wyłączone.
21. **Części zamienne** — przy wymianie części należy sprawdzić, czy pracownik serwisu użył części zamiennych zalecanych przez producenta lub też czy części są identyczne jak część oryginalna. Dokonywanie wymiany na niezatwierdzone części grozi wybuchem pożaru, porażeniem prądem elektrycznym lub innymi niebezpieczeństwami.
22. **Główne bezpieczniki** — aby zabezpieczyć w sposób ciągły urządzenie przed pożarem, należy używać bezpieczników właściwego typu i parametrów. Parametry bezpieczników w danym zakresie napięcia są zaznaczone na urządzeniu.
23. Nie wolno zwiększać głośności przy słuchaniu części utworu o małej głośności lub przy braku wejściowego sygnału audio. W innym wypadku może dojść do uszkodzenia głośnika przy gwałtownym wzroście natężenia sygnału.
24. Jedynym sposobem całkowitego odłączenia urządzenia od źródła zasilania jest odłączenie kabla zasilania z gniazdka zasilania lub z urządzenia. Gniazdko sieciowe lub wejście kabla zasilania do urządzenia muszą być zawsze dostępne w trakcie używania produktu.
25. Urządzenie powinno się ustawić w pobliżu gniazdka sieciowego lub przedłużacza i w taki sposób, aby zawsze było dostępne.
26. Maksymalna temperatura otoczenia urządzenia wynosi 35°C.
27. **Wskazówki dotyczące wyładowań elektrostatycznych** — jeśli działanie urządzenia jest zakłócone wyładowaniami elektrostatycznymi, należy go wyłączyć i ponownie włączyć lub przenieść urządzenie w inne miejsce.
28. **Bateria**
- Baterie nie mogą być narażone na działanie nadmiernego ciepła, jak np. promieni słonecznych, ognia itp.
  - Podczas utylizacji baterii należy zwrócić uwagę na aspekty ochrony środowiska.
  - Przeostrożność dotycząca używania baterii: aby nie dopuścić do rozszczelnienia baterii, które może spowodować obrażenia ciała bądź uszkodzenie urządzenia:
    - Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na jej polaryzację (+ i -).
    - Nie wolno jednocześnie używać różnych baterii — starych i nowych baterii standardowych i alkalicznych itd.
    - Należy wyjąć baterie z urządzenia, gdy nie będzie ono używane przez dłuższy czas.

## OSTRZEŻENIE

Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby z niewystarczającą wiedzą i doświadczeniem, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo i nie zostały poinstruowane jak bezpiecznie używać urządzenia. Obecność osób dorosłych jest wymagana, jeśli urządzenie obsługują dzieci; pozwoli to zapewnić bezpieczne korzystanie z urządzenia.

- Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapąca lub wylewała się ciecz, ani nie należy stawiać na nim przedmiotów wypełnionych cieczami, takich jak wazony.
- Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy chronić urządzenie przed gorącymi miejscami, działaniem deszczu, wilgoci i pyłu.
- Nie wolno ustawiać urządzenia w pobliżu jakichkolwiek źródeł wody, np. kranów, wanien, pralek lub basenów pływakich. Urządzenie należy ustawić na równym i stabilnym podłożu.
- Nie wolno narażać urządzenia na silne pole magnetyczne.
- Nie wolno stawiać urządzenia bezpośrednio na wzmacniaczu lub amplitunerze.

5. Nie wolno stawiać urządzenia w wilgotnym miejscu, gdyż wilgoć ma szkodliwy wpływ na podzespoły elektryczne.
6. Po wniesieniu urządzenia z zimnego do ciepłego miejsca lub do wilgotnego miejsca może dojść do kondensacji wilgoci na soczewce wewnątrz odtwarzacza. W takiej sytuacji urządzenie nie będzie działać prawidłowo. Należy pozostawić włączone urządzenie na około jedną godzinę, aby umożliwić odparowanie wilgoci.
7. Nie wolno czyścić urządzenia rozpuszczalnikami chemicznymi, gdyż mogą one zniszczyć lakier obudowy. Urządzenie wyciera się czystą, suchą lub nieznacznie zwilżoną ściereczką.

## UWAGA



Niniejsze urządzenie spełnia wymagania dyrektyw europejskich dotyczących zakłóceń radiowych.



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2002/96/WE. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.



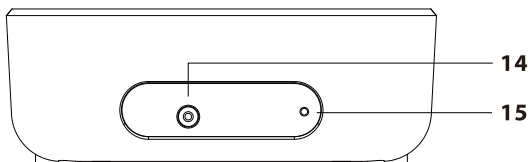
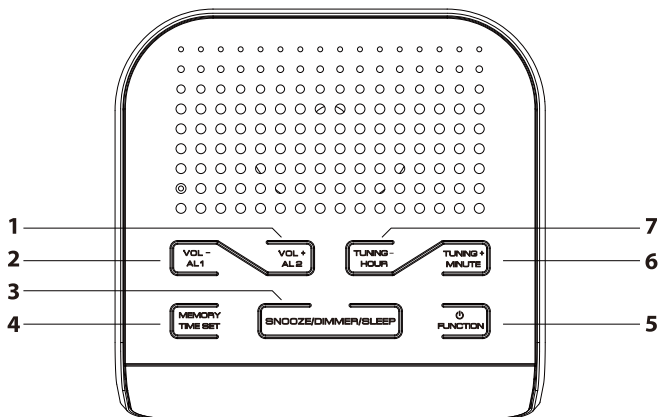



Urządzenie jest wyposażone w baterie objęte dyrektywą europejską 2006/66/WE. Baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi oddzielnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

### **Informacje o ochronie środowiska naturalnego**

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dolożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń. Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać uzyskania zgody. Patrz ustawa o prawach autorskich i prawach wykonawców/artystów.

## LOKALIZACJA ELEMENTÓW STEROWANIA



1. Przycisk VOLUME + / AL2
2. Przycisk VOLUME - / AL1
3. Przycisk SNOOZE / DIMMER / SLEEP
4. Przycisk MEMORY / TIME SET
5. Przycisk  / FUNCTION
6. Przycisk TUNING + / MINUTE
7. Przycisk TUNING - / HOUR
8. WSKAŹNIK PM
9. ALARM
10. WSKAŹNIK AL1
11. WSKAŹNIK AL2
12. ALARM
13. WSKAŹNIK DRZEMKI SLEEP
14. ZASILANIE SIECIOWE
15. ANTENA PRZEWODOWA FM

## PODŁĄCZANIE ZASILANIA PRZESTROGA

- Zagrożenie uszkodzenia urządzenia! Należy upewnić się, że napięcie zasilania sieci odpowiada wartości napięcia oznaczonej z tyłu lub na spodzie tego radiobudzika.
- Zagrożenie porażeniem elektrycznym! Podczas wyciągania wtyczki zasilacza sieciowego z gniazdka ściennego należy zawsze ciągnąć za wtyczkę. Nie wolno ciągnąć za sam przewód zasilania.

**DÓŁ URZĄDZENIA:** Komora na 2 sztuki baterii 1,5 V (LR2, AA) (nie wchodzi w skład zestawu) do podtrzymania pamięci zegara.

## USTAWIENIE GODZINY

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIME SET ponad dwie sekundy.
2. Naciśnij przycisk HOUR lub MINUTE, aby wybrać format czasu 12/24 godziny, a następnie naciśnij ponownie przycisk TIME SET, aby potwierdzić ustawienie.
3. Naciśnij przycisk HOUR lub MINUTE, aby ustawić odpowiednio godzinę i minuty.
4. Ustawienie zostanie potwierdzone automatycznie, jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty przez 3 sekundy.

## SŁUCHANIE RADIA FM

Należy całkowicie rozciągnąć antenę przewodową FM i dostosować jej położenie, aby zapewnić dobry odbiór stacji radiowych.

1. Naciśnij przycisk / FUNCTION, aby wyłączyć radio.  
Zostanie wyświetlona częstotliwość stacji FM.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TUNING +/- przez dwie sekundy.  
Tuner FM dostroi się automatycznie do stacji o silnym sygnale.  
Aby ręcznie wyszukiwać stacje radiowe:  
Naciskaj kolejno przycisk TUNING +/-, aby dostroić się do żądanej stacji radiowej.

## RĘCZNE ZAPISYWANIE STACJI RADIOWYCH FM

1. Dostrój się do stacji radiowej FM.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk MEMORY, aby włączyć tryb zapisu.
3. Naciśnij przycisk TUNING +/-, aby wybrać zapamiętaną stację.  
[P 01 ~ P 20] to numery stacji radiowych.  
Jeśli dana pozycja jest zajęta, zostanie wyświetlona poprzednio zapisana częstotliwość.  
Aby usunąć zapamiętaną stację radiową FM, zapisz inną na jej miejsce.
4. Naciśnij przycisk MEMORY, aby potwierdzić i zapisać bieżącą stację FM.

## SŁUCHANIE ZAPAMIĘTANEJ STACJI RADIOWEJ FM

Naciśnij przycisk MEMORY, aby wybrać numer zapamiętanej stacji i włączyć ją.


### Uwaga:

Wyświetlacz powróci do wskazania czasu, gdy żaden przycisk nie zostanie naciśnięty przez 5 sekund.

## USTAWIENIE CZASU ALARMU

Upewnij się, że zegar został poprawnie ustawiony.

Można ustawić dwa różne czasy alarmu. Można też wybrać, czy jako alarm będzie odtwarzany sygnał dźwiękowy czy stacja radiowa.

1. Naciśnij przycisk / FUNCTION, aby włączyć zegar.
  2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk AL1/AL2 ponad dwie sekundy.  
Wskazanie godzin [0:00] zacznie migać.
  3. Naciśnij przycisk HOUR, aby ustawić godzinę alarmu i przycisk MINUTE, aby ustawić minuty alarmu.
  4. Naciśnij ponownie przycisk AL1/AL2, aby wybrać źródło dźwięku: RADIO lub BUZZER.  
Wskaźnik radia miga, jeśli jako źródło wybrano radio; włącza się wskaźnik AL1/AL2.  
Wskaźnik sygnału dźwiękowego miga, jeśli jako źródło wybrano sygnał dźwiękowy; włącza się wskaźnik AL1/AL2.
  5. Naciśnij przycisk TIME SET, aby potwierdzić czas alarmu.
  6. Wyłącz alarm.  
Naciśnij i przytrzymaj przycisk AL1/AL2 przez dwie sekundy, aż do chwili migania wskazania czasu.  
Naciśnij dwukrotnie przycisk AL1/AL2, aż do chwili zgaśnięcia wskazania AL1/AL2.  
Naciśnij przycisk TIME SET, aby powrócić do wskazania zegara.
- \* Po odtworzeniu dźwięku alarmu naciśnij przycisk  / FUNCTION, aby wyłączyć dźwięk. Alarm włączy się ponownie następnego dnia o ustawionej godzinie.

### Uwaga:

Nie wolno wyłączać zasilania, gdyż grozi to skasowaniem godziny alarmu, gdy w urządzeniu nie ma baterii podtrzymującej pamięć.

## ALARM DRZEMKI

Po odtworzeniu dźwięku alarmu naciśnij przycisk SNOOZE, aby włączyć drzemkę na 9 minut.

- Wskaźnik AL1 / AL2 miga.

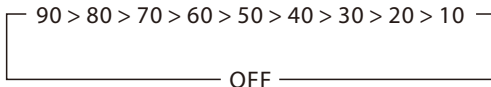
### USTAWIENIE TIMERA DRZEMKI

Radiobudzik może automatycznie przełączyć się w tryb czuwania po określonym czasie.

1. Naciśnij przycisk / FUNCTION, aby włączyć radio.
2. Naciśnij kolejny wielofunkcyjny przycisk SNOOZE/DIMMER/SLEEP przez 2 sekundy, aby wybrać okres timera drzemki (w minutach).

Aby wyłączyć timer drzemki, naciskaj kolejno wielofunkcyjny przycisk SNOOZE/DIMMER/SLEEP aż do wyłączenia (OFF).

Timer drzemki działa następująco:



### USTAWIENIE POZIOMU GŁOŚNOŚCI

Naciśnij przycisk + VOLUME -, aby ustawić poziom głośności.

### USTAWIENIE JASNOŚCI WYŚWIETLACZA

Naciskaj kolejno przycisk DIMMER, aby wybrać niski lub wysoki poziom jasności.

### BATERIA PODTRZYMANIA PAMIĘCI

#### (Wyłącznie do chwilowego podtrzymania pamięci)

Włóż 2 baterie LR06, AA lub EU-3 (nie wchodzi w skład zestawu), przestrzegając polaryzacji pokazanej w komorze baterii. Po zaniku zasilania sieciowego urządzenie nie będzie wskazywać godziny, ale zapewni to kontynuację wskazywania czasu po powrocie zasilania. Wyświetlacz nie będzie wskazywał czasu, ale pamięć urządzenia będzie podtrzymywana dzięki baterii. Dzięki temu można też przenosić radiobudzik w inne miejsce bez utraty ustawień czasu. Baterie umożliwiają jedynie chwilowe podtrzymanie pamięci przy zaniku zasilania sieciowego. Przy długotrwałym użytkowaniu baterie mogą ulec rozładowaniu, a to z kolei może mieć wpływ na dokładność wskazań czasu. Rozładowane baterie należy wyjąć z urządzenia, aby nie dopuścić do wycieku elektrolitu. Jeżeli nie chcesz używać podtrzymania pamięci, możesz podłączyć urządzenie tylko do gniazdka sieciowego.

Po odłączeniu radiobudzika od zasilania i jego ponownym podłączeniu cyfry zegara zaczną migać i trzeba ponownie ustawić czas, co objaśniono w rozdziale w niniejszej instrukcji.

Podczas utylizacji baterii należy zwrócić uwagę na aspekty ochrony środowiska. Nie wolno wyrzucać baterii razem z odpadami domowymi. Prosimy o kontakt ze sprzedawcą w celu ochrony środowiska.

Podczas utylizacji baterii należy zwrócić uwagę na aspekty ochrony środowiska.

Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Najpierw należy je oddać do wyspecjalizowanej firmy zajmującej się utylizacją. Informacje na temat recyklingu urządzenia można uzyskać w samorządzie lokalnym lub u sprzedawcy. Baterie lub zestawy baterii nie mogą być narażone na działanie nadmiernego ciepła, jak np. promieni słonecznych, ognia itp.

**SPECYFIKACJA**

Źródło zasilania: 230 V, 50 Hz (prąd przemienny)

Zakres strojenia: FM 87,5–108,0 MHz

Pobór energii: 3,5 W

Informacja dla użytkowników o sposobie postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym.



Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady umieszczony na produktach informuje, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie można wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Wyrzucając elektrośmieci do kontenera stwarzasz zagrożenie dla środowiska. Segregując i przekazując do przetworzenia, odzysku, recyklingu oraz utylizacji zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne chronisz środowisko przed zanieczyszczeniem i skażeniem, przyczyniasz się do zmniejszenia stopnia wykorzystania zasobów naturalnych oraz obniżenia kosztów produkcji nowych urządzeń.

Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie Blaupunkt Competence Centre, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 331 9959, email: [info@blaupunkt-audio.pl](mailto:info@blaupunkt-audio.pl)







## DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

K dosažení Vaší nejvyšší radosti z používání produktu a pro Vaše dokonalé seznámení s jeho funkcemi, přečtěte si prosím pečlivě tento návod dříve, než jej začnete používat. Dokonalé seznámení se s produktem Vám zajistí léta bezproblémového používání a potěšení z poslechu.

1. Tyto bezpečnostní a provozní pokyny uchovejte pro budoucí použití.
2. Přístroj nesmí být vystaven vodě a umístěn ve vlhkém prostředí (např. v koupelně).
3. Výrobek by neměl být umístěn:
4. na místech vystavených přímému slunečnímu záření nebo v blízkosti topných těles.
5. na jiných stereofonních zařízeních, která vyzařují příliš tepla.
6. na místech, kde by bylo zamezeno ochlazování přístroje pomocí jeho ventilátoru nebo v prašném prostředí.
7. na místech, která konstantně vibrují.
8. na vlhkých a mokřích prostorách.
9. v blízkosti zapálených svíček nebo jiných zdrojů otevřeného ohně.
10. Výrobek používejte pouze podle pokynů v této příručce.
11. Před prvním zapnutím přístroje se ujistěte, že je napájecí kabel správně připojen.
12. Před USB propojením přímo, nebo použijte USB-prodlužovací kabel, který není delší než 25 cm.

Z bezpečnostních důvodů neodstraňujte žádné kryty ani se nepokoušejte získat přístup k vnitřku výrobku. Nepokoušejte se odstranit šroubky, nebo otevírat kryt jednotky. Servis produktu a veškeré opravy vždy svěťte autorizovanému servisu a jeho kvalifikovanému personálu.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Čtete pokyny – před uvedením přístroje do provozu si přečtete veškeré bezpečnostní a provozní pokyny a návod k obsluze.
2. Uchovejte návod k obsluze – tento návod k obsluze uschovejte pro budoucí použití.
3. Dbejte varování – všechna varování na produktu a v návodu k obsluze je třeba dodržovat.
4. Postupujte podle pokynů – pokyny pro provoz a bezpečnostní pokyny je třeba dodržovat.
5. Instalace – instalujte výrobek v souladu s pokyny výrobce.
6. Napájecí zdroje – tento produkt napájejte pouze z druhu zdroje, který je uveden na napájecím kabelu. Pokud si nejste jistí, jaký typ napájení máte doma, obraťte se na svého prodejce výrobků nebo místní energetickou společnost.
7. Uzemnění nebo polarizace – výrobek nemusí být uzemněn. Ujistěte se, že zástrčka napájecího kabelu je zcela zasunuta do elektrické zásuvky nebo do prodlužovacího kabelu tak, aby bylo zamezeno vzniku přechodového odporu a tím možného rizika vzniku požáru. Používáte-li prodlužovací napájecí kabel nebo neoriginální napájecí kabel od jiného výrobce, než který je dodáván jako součást balení s výrobkem, musí být tento neoriginální kabel vybaven příslušnými kontakty pro propojení s výrobkem a musí mít bezpečnostní schválení pro použití v dané zemi.
8. Ochrana napájecího kabelu – napájecí kabely by měly být vedeny tak, aby nebyly přehnuty, stačeny předměty umístěnými na nebo proti nim, po napájecím kabelu by nemělo být chozeno. Před těmito nežádoucími vlivy chraňte zejména konektory kabelů na zapojení do zásuvky a pro napojení s produktem.
9. Přetížení – nepřetěžujte elektrické zásuvky, prodlužovací kabely nebo vícenásobné zásuvky, následkem takového přetěžování je zvýšené riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
10. Větrání – výrobek musí být umístěn na řádně větrané místo. Nepokládejte výrobek na postel, pohovku, nebo jiný podobný povrch. Nezakrývejte výrobek věcmi, jako jsou ubrusy, noviny, apod.

11. Teplo – tento produkt by neměl být umístěn v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, regulátory tepla, kamna, zesilovače a jiná zařízení, která produkují teplo.
12. Na přístroji nesmí být umístěn žádný zdroj otevřeného ohně, například zapálené svíčky. Voda a vlhkost – pro snížení rizika požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte výrobek kapající, stříkající nebo tekoucí vodě a nadměrné vlhkosti, např. v sauně či koupelně. Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti vody, například u vany, umyvadla, dřezu, kádě, ve vlhkém výrobku (např. váza, sklenička s vodou apod.).
13. Vniknutí předmětů a tekutin – nikdy nevkládejte jakékoli cizí předměty do otvorů výrobku, mohly by se dotknout míst pod vysokým napětím nebo by mohly způsobit zkrat, což může vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Nikdy nelijte jakoukoli tekutinu jakéhokoliv druhu na výrobek ani do výrobku. Neumísťujte jakýkoli předmět obsahující tekutinu na povrch výrobku (např. váza, sklenička s vodou apod.).
14. Čištění – před čištěním odpojte výrobek z elektrické zásuvky. Prach z přístroje odstraňujte suchým hadříkem. Chcete-li používat aerosolové čisticí spreje, nestříkejte přímo na výrobek; nastříkejte čisticí prostředek na hadřík a poté aplikujte. Dávejte pozor, aby nedošlo k poškození hrací jednotky.
15. Příslušenství – nepoužívejte neoriginální příslušenství, které není doporučeno výrobcem produktu, neoriginální příslušenství může ohrozit bezpečné používání a funkci výrobku.
16. Umístění – neumísťujte výrobek na nestabilní vozík, stojan, trojnožku, konzolu nebo stůl. Výrobek může spadnout a způsobit vážné zranění dětem nebo dospělým a může dojít k vážnému poškození výrobku. Používejte pouze se stabilním vozíkem, stojanem, trojnožkou, držákem nebo stolem, nebo zařízením doporučeným výrobcem nebo prodávaným spolu s výrobkem. Pokud je nutná jakákoliv montáž výrobku, řiďte se pokyny výrobce a používejte pouze montážní příslušenství doporučené výrobcem.
17. Manipulace s produktem – při přemísťování produktu na vozíku je nutno dodržovat opatrnost. Prudká změna směru, prudké zastavení, vysoká rychlost nebo nerovný povrch můžou způsobit převrhnutí vozíku a tím případné poškození produktu.
18. Období nepoužívání – pokud je zařízení delší dobu nepoužíváno musí být napájecí kabel přístroje odpojen z elektrické zásuvky. Odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky během bouřky.
19. Servis – nepokoušejte se o servis nebo o opravu tohoto přístroje svépomocí, otevření nebo odstranění krytů přístroje vás může vystavit nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo jinému nebezpečí. Veškeré opravy přístroje svěřte kvalifikovanému servisnímu personálu autorizovaného servisu.
20. Prosim, pokud zařízení není v provozu, odpojte napájecí kabel z hlavního zdroje energie nebo z elektrické zásuvky ve zdi. Ve chvíli, kdy je napájecí kabel zapojen ke zdroji elektrické energie, je systém v pohotovostním režimu, to znamená, že přístroj není zcela vypnutý a proudí do něj elektrická energie.
21. Náhradní díly – pokud jsou potřeba náhradní díly, ujistěte se, že servisní technik použil náhradní díly, které jsou specifikované výrobcem nebo mají stejné vlastnosti jako originální díly. Neoprávněná výměna může vést k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo způsobit jiné nebezpečí.
22. Síťové pojistky – pro trvalou ochranu proti požáru, používejte pouze správný typ pojistek. Správná specifikace pojistek je pro každý rozsah napětí vyznačena na výrobku.
23. Nezvyšujte příliš hlasitost při poslechu pasáží s velmi nízkou úrovní hlasitosti nebo při náhlé úplné absenci zvuku. Pokud tak učiníte, může ve chvíli opětovného zvýšení úrovně hlasitosti přehrávané pasáže dojít k poškození reproduktorů.

24. Pokud chcete přístroj úplně odpojit od napájení, musíte odpojit napájecí kabel od přístroje nebo od elektrické zásuvky. Elektrická zásuvka nebo a vstup pro napájecí kabel k výrobku musí zůstat volně přístupné po celou dobu používání přístroje v provozu.
25. Je vhodné umístit produkt do blízkosti elektrické zásuvky nebo prodlužovačky, které musí být snadno přístupné.
26. Nejvyšší teplota prostředí vhodná pro tento výrobek je 35 ° C.
27. ESD tip – Pokud dojde k vyresetování přístroje nebo není obnoven jeho provoz z důvodu elektrostatického výboje, je třeba výrobek vypnout, odpojit napájecí kabel a pak jej znovu připojit, případně přesunout přístroj na jiné místo.
28. Baterie
  1. Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, jako například působení přímého slunečního světla, ohně a podobně.
  2. Používané baterie by měly být vhodné pro ekologickou likvidaci baterií.
  3. **UPOZORNĚNÍ** pro používání baterií – pro zamezení úniku elektrolytu z baterie, který může způsobit poranění, poškození majetku nebo přístroje:
    - Všechny baterie nainstalujte správně, + a - jak je vyznačeno na přístroji.
    - Nekombinujte baterie (staré a nové nebo uhlíkové a alkalické apod.)
    - Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte baterie ven.

## VAROVÁNÍ

Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osobami bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo instrukce týkající se použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.

1. Přístroj nesmí být vystaven tekoucí, kapající nebo stříkající vodě. Předměty naplněné kapalinami, jako jsou např. vázy, nesmí být umístěny na přístroji.
2. Aby nedošlo k požáru nebo úrazu elektrickým proudem, neumísťujte toto zařízení na horkých místech, nevystavujte ho dešti, vlhkosti nebo prachu.
3. Neumisťujte tento přístroj v blízkosti jakýchkoliv zdrojů vody, např. kohouty, vany, pračky nebo bazény. Ujistěte se, že je přístroj umístěn na suchém, stabilním povrchu.
4. Neumisťujte tento přístroj v blízkosti silného magnetického pole.
5. Nepokládejte přístroj na zesilovače nebo přijímače.
6. Neumisťujte tento přístroj na vlhkém prostředí, vlhkost bude mít vliv na životnost elektrických komponent.
7. Pokud systém bezprostředně přemístíte z chladného do teplého prostředí, nebo pokud je umístěn ve velmi vlhké místnosti, může dojít ke kondenzaci vlhkosti uvnitř přehrávače. Pokud k tomu dojde, systém může být poškozen a nebude fungovat správně. Prosím, nechte systém zapnutý přibližně po dobu jedné hodiny, dokud se vlhkost neodpaří.
8. Nečistěte jednotku chemickými rozpouštědly, ta mohou poškodit povrch zařízení. Přístroj otřete čistým, suchým nebo lehce navlhčeným hadříkem.
9. Při odpojování napájecího kabelu ze zásuvky, tahejte přímo za zástrčku, nikdy ne za kabel.
10. Pokud je přístroj zapnut v blízkosti televizoru, může vlivem působení elektromagnetických vln dojít k ovlivnění funkčnosti obou zařízení. Na televizní obrazovce se mohou objevit čáry, rozpadat obraz, může být ovlivněn zvuk televizoru i přístroje, případně může být jak televizor, tak přístroj zcela nefunkční. Tomu zamezíte umístěním přístroje v dostatečné vzdálenosti od televizoru.

## POZNÁMKA



Tento výrobek je ve shodě s požadavky Evropského společenství na rádiové rušení.



Naše produkty jsou navrženy a vyrobeny z vysoce kvalitních materiálů a komponent, které jsou recyklovatelné a znovu použitelné.



Je-li tento symbol přeškrtnutého kontejneru uveden na výrobku, znamená to, že výrobek podléhá směrnici EU 2002/96/ES. Informujte se prosím o místní systém sběru tříděného odpadu pro elektrické a elektronické výrobky. Prosím řiďte se místními pravidly a nelikvidujte staré produkty spolu s běžným komunálním odpadem. Správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

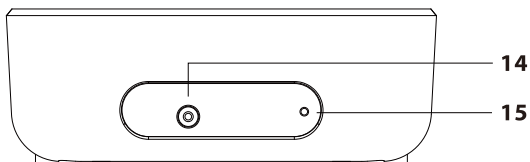
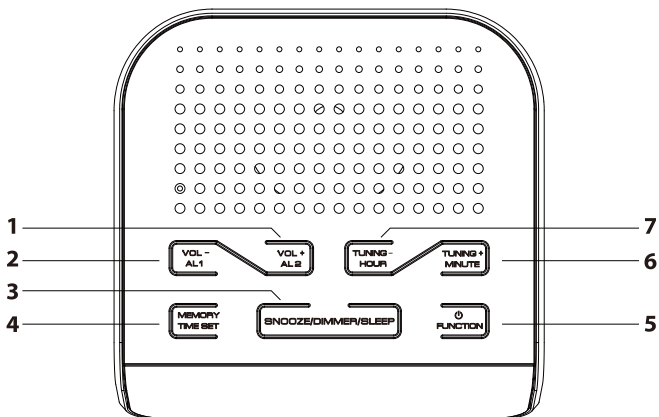



Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/EC, které nelze vyhazovat do běžného domovního odpadu. Informujte se prosím o místních pravidlech o sběru baterií, neboť správnou likvidací pomůžete předcházet negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

### Informace týkající se životního prostředí

Výrobek je zabalen pouze v nezbytném obalu pro jeho ochranu. Snahou naší firmy je, aby byl obalový materiál snadno rozdělitelný na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyethylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu). Výrobek se skládá z materiálů, které lze recyklovat a znovu použít v případě demontáže odbornou firmou. Dodržujte prosím místní předpisy týkající se likvidace obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení. Na nahrávání a přehrávání materiálů může být vyžadován souhlas. Víz Zákon o Copyrightu Act 1956 a Zákon na ochranu umělců Sk 1958-1972.

## UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



1. VOL + / AL2
2. VOL - / AL1
3. SNOOZE / DIMMER / SLEEP
4. MEMORY / TIME SET
5.  / FUNCTION
6. TUNING + / MINUTE
7. TUNING - / HOUR
8. PM INDIKÁTOR
9. ALARM
10. AL1 INDIKÁTOR
11. AL2 INDIKÁTOR
12. ALARM
13. SLEEP INDIKÁTOR
14. KONEKTOR PRO PŘIPOJENÍ NAPÁJECÍHO KABELU
15. FM ANTÉNA

## NAPÁJENÍ

### UPOZORNĚNÍ

- Hrozí poškození produktu! Ujistěte se, že napětí produktu (uvedeno na zadní straně produktu) je totožné s napětím vaší místní elektrické sítě.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Při odpojování napájecího kabelu ze zásuvky, tahejte přímo za zástrčku, nikdy ne za kabel.

**Prostor pro baterie:** Pro napájení je třeba 2 ks 1,5 V AA baterií (baterie nejsou součástí balení).

## NASTAVENÍ ČASU

1. Stiskněte a podržte tlačítko TIME SET po dobu 2 vteřin.
2. Stiskněte tlačítko HOUR nebo MINUTE pro výběr 12/24 hodinového formátu hodin, poté opět stiskněte tlačítko TIME SET pro potvrzení nastavení.
3. Stiskněte tlačítko HOUR a MINUTE pro nastavení hodin a minut.
4. Nastavení hodin se automaticky uloží po 3 vteřinách, kdy nebudou používána tlačítka zařízení.

## POSLECH FM RADIA

Pro lepší kvalitu signálu, vysuňte úplně teleskopickou FM anténu a upravte její pozici.

1. Stiskněte tlačítko FUNCTION pro zapnutí rádia FM.
  - Na displeji se zobrazí [FM frequency].
2. Stiskněte a podržte na 2 vteřiny tlačítko TUNING +/-.
  - FM Rádio naladí automaticky rozhlasovou stanici se silným signálem.

Manuální vyhledávání rozhlasových stanic:

- Stiskněte opakovaně tlačítko TUNING +/- pro naladění rozhlasové stanice.

## MANUÁLNÍ ULOŽENÍ ROZHLASOVÝCH STANIC FM

1. Naladte FM rozhlasovou stanici, kterou chcete uložit.
2. Stiskněte a podržte tlačítko MEMORY pro aktivaci režimu ukládání.
3. Stiskněte tlačítko TUNING +/- a vyberte pozici pro uložení stanice.
  - Pozice pro uložení stanic: [P 01 ~ P 20].
  - Pokud je pozice obsazena, zobrazí se na displeji uložená rádiová frekvence.
  - Pro změnu uložené rádiové stanice, uložte jinou rádiovou stanici na tuto pozici.

4. Stiskněte tlačítko MEMORY pro potvrzení uložení aktuální rozhlasové FM stanice.

### POSLECH ULOŽENÝCH ROZHLASOVÝCH STANIC FM

Stiskněte tlačítko MEMORY a vyberte si pozici s rozhlasovou stanicí, kterou si přejete pustit.

#### Poznámka:

Pokud po dobu 5 -ti sekund nestihnete žádné tlačítko, displej se vrátí na základní obrazovku se zobrazením hodin.

### NASTAVENÍ BUDÍKU

Zkontrolujte, že máte správně nastavený čas.

Můžete nastavit dva různé časy buzení. Jako zvuk budíku můžete vybrat buď přednastavený zvuk budíku (buzzer), nebo rádio.

1. Stiskněte tlačítko FUNCTION pro vstup do režimu hodin.
2. Stiskněte a podržte tlačítko AL1/AL2 po dobu 2 vteřin.
  - [0:00] začne blikat.
3. Stiskněte tlačítko HOUR pro nastavení hodiny budíku a tlačítko MINUTE pro nastavení minut budíku.
4. Opět stiskněte tlačítko AL1/AL2 pro výběr zvuku buzení: RADIO nebo BUZZER.
  - Pokud vyberete buzení rádiem, začne blikat Radio indicator a indikátor AL1 / AL2 se rozsvítí.
  - Pokud vyberete jako zvuk budíku BUZZER, začne blikat indikátor budíku a indikátor AL1 / AL2 se rozsvítí.
5. Stiskněte tlačítko TIME SET pro potvrzení nastavení budíku.
6. Vypnutí budíku.
  - Stiskněte tlačítko AL1/AL2 po dobu 2 vteřin, nastavený čas budíku začne blikat.
  - Stiskněte tlačítko AL1/AL2 dvakrát a indikátor AL1/AL2 zhasne.
  - Stiskněte tlačítko TIME SET pro návrat na základní obrazovku s hodinami.

\* Když zvoní budík, stiskněte tlačítko FUNCTION pro ukončení zvonění. Pokud necháte budík aktivní, bude opět zvonit další den.

#### Poznámka:

Neodpojujte napájecí kabel, pokud tak učiníte a v přístroji nebudou vloženy baterie, veškerá nastavení budíku budou ztracena.

### OPAKOVANÉ BUZENÍ (SNOOZE ALARM)

Když zvoní budík, stiskněte tlačítko SNOOZE a posuňte tak buzení o 9 minut. Po devíti minutách začne budík znovu zvonit.

- Indikátor AL1 / AL2 stále bliká.

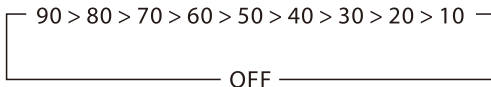
### NASTAVENÍ AUTOMATICKÉHO VYPNUTÍ

Radiobudík má funkci automatického přepnutí do pohotovostního režimu (Standby), do pohotovostního režimu zařízení přejde po přednastavené době nečinnosti.

1. Stiskněte tlačítko FUNCTION pro zapnutí režimu rádia.
2. Stiskněte tlačítko SNOOZE/DIMMER/SLEEP opakovaně po dobu 2 vteřin a vyberte dobu (v minutách), po jejímž uplynutí zařízení přejde do pohotovostního režimu.

Pro vypnutí automatického vypnutí, stiskněte opakovaně tlačítko SNOOZE/DIMMER/SLEEP až se na displeji zobrazí možnost OFF.

Možnosti nastavení automatického vypnutí:



## NASTAVENÍ HLASITOSTI

Pro nastavení hlasitosti stiskněte tlačítka VOL + a VOL -.

## NASTAVENÍ PODSVÍCENÍ DISLEJE

Press DIMMER repeatedly to select high or low brightness levels.

## ZÁLOHOVÉ NAPÁJENÍ BATERIEMI

### (Pouze pro dočasný provoz)

Vložte 2 x LR06, AA nebo EU-3 baterie (nejsou součástí balení) podle vyznačených pólů v bateriovém prostoru. V případě výpadku elektrické energie, nebudou vaše nastavení na zařízení funkční, ale díky vloženým bateriím bude zařízení schopno udržet uložené parametry. Displej zařízení nebude svítit.

Tato funkce umožňuje přenášení zařízení z místa na místo, aniž byste pokaždé museli znovu nastavovat hodiny a budíky.

Zálohový bateriový režim je určen pro krátkodobé použití. Po delším trvání může dojít k vybití baterií a následné ztrátě nastavení.

Pokud se baterie vybijí, vyndejte je ihned z bateriového prostoru, jinak hrozí jejich vytečení a poškození přístroje.

Zařízení lze provozovat bez využití záložního bateriového systému, avšak pokud dojde i ke krátkému přerušení elektrického provozu, přijdete o svá nastavení a budete je muset znovu nastavit.

Věnujte prosím pozornost likvidaci vybitých baterií. Nevhazujte vybité baterie do komunálního odpadu, ale zlikvidujte je na místě tomu určenému, případně je odevzdejte na sběrném místě. Pro informace o bezpečné likvidaci vybitých baterií se prosím obraťte na vašeho prodejce.

Zodpovědným přístupem k likvidaci vybitých baterií chráníte životní prostředí.

Zjistěte si místní předpisy o bezpečné likvidaci odpadů, abyste bezpečně zlikvidovali nejen baterie, ale i obal zařízení, případně zařízení samotné.

Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, například přímému slunečnímu záření, ohni a podobně.

## SPECIFIKACE

**Napájení:** AC 230V~50Hz

**Rozsah FM rádia:** FM 87.5-108.0MHz

**Spotřeba energie:** 3.5 Watt







## DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA

K dosiahnutiu Vašej najvyššej spokojnosti a radosti z používania nášeho produktu, prečítajte si prosím najskôr podrobne tento návod a zoznámte sa s jeho funkciami pred tým, ako ho začnete používať. To Vám zaistí roky bezproblémového výkonu produktu a pôžitok z hudby.

- Tieto bezpečnostné a prevádzkové pokyny uchovajte pre budúce použitie.
- Prístroj nesmie byť vystavený vode a umiestnený vo vlhkom prostredí (napr. kúpeľni).
- Výrobok nesmie byť umiestnený:
  - na miestach vystavených priamemu slnečnému žiareniu alebo v blízkosti kúrenia.
  - ona iných stereofónnych zariadeniach, ktoré vyžiarujú príliš tepla
  - om miestach, kde bybolo obmedzené ochladovanie prístroja pomocou jeho ventilátoru alebo v prašnom prostredí
  - na miestach, ktoré konštantne vibrujú.
  - vo vlhkých a mokrych priestoroch.
  - v blízkosti zapálených sviečok alebo iných zdrojoch otvoreného ohňa.
- Výrobok používajte iba podľa pokynov v tejto príručke.
- Cez USB prepojujte priamo, alebo použite USB-predlžovací kábel, ktorý nieje duší ako 25 cm.

Z bezpečnostných dôvodov neodstraňujte žiadne kryty ani sa nepokúšajte získať prístup k vnútrajšku výrobku. Nepokúšajte sa odstrániť skrutky alebo otvárať kryt jednotky. Servis produktu a všetky opravy vždy zverte autorizovanému servisu a jeho kvalifikovanému personálu.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Prečítajte si pozorne – pred uvedením prístroja do prevádzky si prečítajte všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny a návod k použitiu.
2. Schovajte si návod k obsluhu - tento návod k obsluhu uschovajte pre budúce použitie.
3. Dbajte na varovania – všetky varovania na produkte a v návode k použitiu je treba dodržiavať
4. Postupujte podľa pokynov – pokyny pre prevádzku a bezpečnostné pokyny je treba dodržiavať.
5. Inštalácia – instalujte výrobok v súlade s pokynmi výrobcu.
6. Napájacie zdroje – tento produkt napájajte iba zo zdroja zdraje, ktorý je uvedený na napájacom kábely. Ak si nieste istí, aký typ napájania máte doma, obráťte sa na svojho predajca výrobkov alebo na miestnu energetickú spoločnosť.
7. Uzemnenie a polarizácia – výrobok nemusí byť uzemnený. Uistite sa, že zástrčka napájacieho káblu je presne zasunutá do elektrickej zásuvky alebo do predlžovacieho káblu tak, aby bolo zamedzené vznikú prechodného odporu a tým pádom možného rizika vzniku požiaru. Ak používate predlžovací napájací kábel alebo neoriginálny napájací kábel od iného výrobcu, než ktorý je dodávaný ako súčasť balenia s výrobkom, musí byť tento neoriginálny kábel vybavený príslušnými kontaktmi pre prepojenie s výrobkom a musí mať bezpečnostné schválenie pre použitie v danej zemi.
8. Ochrana napájacieho káblu – napájacie káble by mali byť vedené tak, aby neboli pretrhnuté, otočené okolo predmetov okolo nich alebo proti nim, po napájacom kábly nie je doporučené chodiť. Pred týmito nežiaducimi vplyvmi chráňte hlavne konektory káblov k zapojeniu do zásuvky a pre napojenie s produktom.
9. Preťaženie – nepreťažujte elektrické zásuvky, predlžovacie káble či viacnásobné zásuvky, následkom takéhoto preťažovania je zvýšené riziko požiaru ci úrazu elektrickým prúdom.

10. Vetranie – výrobok musí byť umiestnený na vetrané miesto. Nepokladajte výrobok na posteľ, pohovku alebo iný podobný povrch. Nezakrývajte výrobok vecmi, ako obrusmi, novinami apod.
11. Tepló – tento produkt by nemal byť umiestnený v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, regulátory tepla, pece, zosilovače a iné zariadenia, ktoré produkujú teplo. Na prístroji nesmie byť umiestnený žiadny zdroj otvoreného ohňa, napr. zapálenej sviečky.
12. Voda a vlhkosť – pre zníženie rizika požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte výrobok kvapkajúcej, striekajúcej alebo tečúcej vode a nadmernej vlhkosti, napr. v sauni či kúpeľni. Nepoužívajte tento výrobok v blízkosti vody napríklad pri vani, umývadle, dreze, vo vlhkej pivnici, v blízkosti bazénu apod.
13. Vniknutie predmetov a tekutín – nikdy nevkládajte akékoľvek cudzie predmety do otvorov výrobku, mohli by sa dotknúť miest pod vysokým napätím alebo by mohli spôsobiť skrat, čo môže viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Nikdy nelejte akúkoľvek tekutinu akéhokoľvek druhu na výrobok alebo do výrobku. Neumiestňujte akýkoľvek predmet obsahujúci tekutinu na povrch výrobku (napr. váza, pohár s vodou apod.).
14. Čistenie – pred čistením odpojte výrobok z elektrickej zásuvky. Prach z prístroja odstraňujte suchou handričkou. Ak chcete používať aerosolové čistiace spreje, nestriekajte priamo na výrobok; naneste čistiaci prostriedok na handričku a následne aplikujte. Dávajte pozor, aby nedošlo k poškodeniu hracej jednotky.
15. Príslušenstvo – nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo, ktoré nie je doporučené výrobcom produktu, neoriginálne príslušenstvo môže ohroziť bezpečné používanie a funkciu výrobku.
16. Umiestnenie – neumiestňujte výrobok na nestabilný vozík, stojan, trojnožku konzolu alebo stoličku. Výrobok môže spadnúť s spôsobiť vážne zranenia deťom či dospelým a môže doísť k vážnemu poškodeniu výrobku. Používajte iba so stabilným vozíkom, stojanom, trojnožkou, držiakom či na stole, alebo zariadením doporučeným výrobcom alebo predávaným spolu s výrobkom. Ak je nutná akákoľvek montáž výrobku, riadte sa pokynmi výrobcu a používajte iba montážne príslušenstvo doporučené výrobcom.
17. Manipulácia s výrobkom – pri premiestňovaní produktu na vozíku je nutné dodržiavať opatrnosť. Prudká zmena smeru, prudké zastavenie, vysoká rýchlosť alebo nerovný povrch môžu spôsobiť prevrátenie vozíku a tým aj prípadné poškodenie produktu.
18. Obdobie nepoužívania – ak nie je zariadenie dlhší čas používané, musí byť napájací kábel prístroja odpojený z elektrickej zásuvky. Odpojte napájací kábel z elektrickej zásuvky počas búrky.
19. Servis – nepokúšajte sa o servis alebo opravu tohoto prístroja svojvoľne, otvorenie alebo odstránenie krytov prístroja vás môže vystaviť nebezpečeniu úrazu elektrickým prúdom alebo inému nebezpečeniu. Všetky opravy prístroja zverte kvalifikovanému servisnému personálu autorizovaného servisu.
20. Prosím, ak nie je v prevádzke, odpojte napájací kábel z hlavného zdroja energie, alebo z elektrickej zásuvky. Vo chvíli, keď je napájací kábel zapojený do zdroja elektrickej energie, je systém v pohotovostnom režime, to znamená, že prístroj nie je úplne vypnutý a prúdi do neho elektrická energia.
21. Náhradné diely – ak sú potreba náhradné diely, uistite sa, že servisný technik použil náhradné diely, ktoré sú špecifikované výrobcom alebo majú rovnaké vlastnosti ako originálne diely. Neoprávnená výmena môže viesť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo spôsobiť iné nebezpečenie.
22. Sieťové poistky – pre trvalú ochranu proti požiaru, používajte iba správny typ poistiek. Správna špecifikácia poistiek je pre každý rozsah napätia označená na výrobku.
23. Nezvyšujte príliš hlasitosť pri počúvaní pasáží s veľmi nízkou úrovňou hlasitosti alebo pri náhlejšej úplnej absencii zvuku. Ak tak urobíte, môže vo chvíli opätovného zvýšenia úrovne hlasitosti

prehrávanej pasáže doisť k poškodeniu reproduktorov.

24. Ak chcete prístroj úplne odpojiť od napájania, musíte odpojiť napájací kábel od prístroja alebo z elektrickej zásuvky. Elektrická zásuvka alebo vstup pre napájací kábel k výrobku musia zostať voľne prístupné po celý čas používania prístroja v prevádzke.
25. Je vhodné umiestniť produkt do blízkosti elektrickej zásuvky alebo predlžovačky, ktoré by mali byť ľahko prístupné.
26. Najvyššia teplota prostredia vhodná pre tento výrobok je 35 ° C.
27. ESD tip – Ak dojde k vyresetovaniu prístroja alebo nie je obnovená jeho prevádzka z dôvodu elektrostatického výboja, je potreba výrobok vypnúť, odpojiť napájací kábel a potom ho znovu pripojiť, prípadne presunúť na iné miesto.
28. Batérie
  1. Batérie nesmú byť vystavené nadmernému teplu, ako napríklad pôsobeniu priameho slnečného svetla, ohňa a podobne.
  2. Používané batérie by mali byť vhodné pre ekologickú likvidáciu batérií.
  3. UPOZORNENIE pre používanie batérií – proti zamedzeniu úniku elektrolytu z batérie, ktorý môže spôsobiť poranenie, poškodenie majetku alebo prístroja:
    - Všetky batérie nainštalujte správne, + a – ako je vyznačené na prístroji.
    - Nekombinujte batérie (staré a nové alebo uhľikové a alkalické apod.)
    - Pokiaľ nebudete prístroj dlhší čas používať, vyťahnite ich z prístroja.

## VAROVANIE

Tento spotrebič nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo osobami bez patričných skúseností a vedomostí, pokiaľ im nebol poskytnutý dohľad alebo inštrukcie týkajúce sa použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby bolo zaistené, že si so spotrebičom nebudú hrať.

1. Prístroj nesmie byť vystavený tečúcej, kvapkajúcej či striekajúcej vode. Predmety naplnené kvapalinou, ako sú napr. vázy, nesmú byť umiestnené na prístroji.
2. Aby nedošlo k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, neumiestňujte toto zariadenie na horúcich miestach, nevystavujte ho dažďu, vlhkosti alebo prachu.
3. Neumiestňujte tento prístroj v blízkosti akýchkoľvek zdrojov vody, napr. kohútiky, vane, pračky alebo bazény. Uistite sa, že je prístroj umiestnený na suchom, stabilnom povrchu.
4. Neumiestňujte tento prístroj v blízkosti silného magnetického pola.
5. Nepokladajte prístroj na zosilovače alebo prímače.
6. Neumiestňujte tento prístroj do vlhkého prostredia, vlhkosť bude mať vplyv na životnosť elektrických komponentov.
7. Ak systém bezprostredne premiestnite z chladného do teplého prostredia, alebo ak je umiestnený vo veľmi vlhkom prostredí, môže dôjsť ku kondenzácii vlhkosti vo vnútri prehrávača. Ak k tomu dôjde, systém môže byť poškodený a nebude fungovať správne. Prosím, nechajte systém zapnutý približne na hodinu, dokiaľ sa vlhkosť nevyparí.
8. Nečistite jednotku chemickými rozpúšťadlami, tie môžu poškodiť povrch zariadenia. Prístroj otrite čistou, suchou alebo mierne navlhčenou handričkou.
9. Pri odpojovaní napájacieho káblu zo zásuvky, ťahajte priamo za zástrčku, nikdy nie za kábel.
10. Ak je prístroj zapnutý v blízkosti vášho televízoru, môže vplyvom pôsobenia elektromagnetických vln doisť k ovplyvneniu funkčnosti oboch zariadení. Na televíznej obrazovke sa môžu objaviť čiary, rozpadáť sa obraz, môže byť ovplyvnený zvuk televízoru aj prístroja, prípadne môže byť ak televízor, tak prístroj úplne nefunkčný. Tomu zamedzte

umiestnením prístroja v dostatočnej vzdialenosti od televízora.

## POZNÁMKA



Tento výrobok je v zhode s požiadavkami Európskeho spoločenstva na rádiové rušenie.



Naše produkty sú navrhnuté a vyrobené z vysoko kvalitných materiálov a komponentov, ktoré sú recyklovateľné a opäť použiteľné.



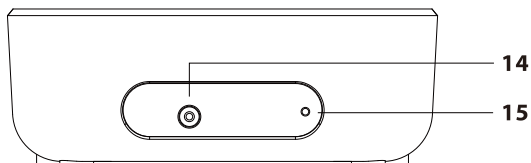
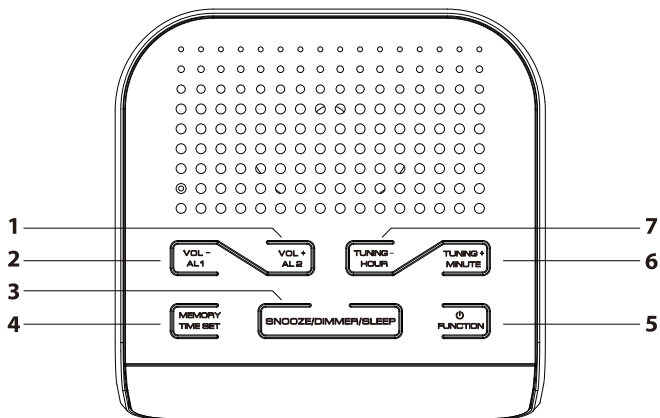
Ak je tento symbol preškrtnutého kontajneru uvedený na výrobku, znamená to, že výrobok podlieha smernici EU 2002/96/ES. Informujte sa prosím na miestny systém zberu triedeného odpadu pre elektrické a elektronické výrobky. Prosím riadte sa miestnymi pravidlami a nelikvidujte staré produkty spolu s bežným komunálnym odpadom. Správnou likvidáciou starého výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.




Výrobok obsahuje batérie podliehajúce smernici EU 2006/66/EC, ktoré nieje možné vyhadzovať do bežného domového odpadu. Informujte sa prosím o miestnych pravidlách zberu batérií, pretože správnu likvidáciu pomôžete predchádzať negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

### Informácie týkajúce sa životného prostredia

Výrobok je zabalený len v nezbytnom obale pre jeho ochranu. Snahou našej firmy je, aby bol obalový materiál jednoducho rozdeliteľný na tri materiály: lepenku (krabica), polystyrén (ochranné balenie) a polyetylen (sáčiky, ochranné fólie z odľahčeného plastu). Výrobok sa skladá z materiálov,

**UMIESTNENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV**


1. VOL + / AI2
2. VOL - / AI1
3. SNOOZE / DIMMER / SLEEP
4. MEMORY / TIME SET
5.  / FUNCTION
6. TUNING + / MINUTE
7. TUNING - / HOUR
8. PM INDIKÁTOR
9. ALARM
10. AL1 INDIKÁTOR
11. AL2 INDIKÁTOR
12. ALARM
13. SLEEP INDIKÁTOR
14. KONEKTOR PRE PRIIHOJENIE NAPÁJACIEHO KÁBLU
15. FM ANTÉNA

## NAPÁJANIE

### UPOZORNENIE

- Hrozí poškodenie produktu! Uistite sa, že napätie produktu (uvedené na zadnej strane produktu) je totožné s napätím vašej miestnej elektrickej siete.
- Nebezpečie úrazu elektrickým prúdom! Pri odpojení napájacieho káblu zo zásuvky, ťahejte priamo za zástrčku, nikdy nie za kábel. Priestor pre batérie: Pre napájanie je potre 2 ks 1,5 V AA batérií (batérie niesú súčasťou balenia).

## NASTAVENIE ČASU

1. Stlačte a podržte tlačítko TIME SET na dve sekundy.
2. Stlačte tlačítko HOUR alebo MINUTE pre výber 12/24 hodinového formátu hodín, potom opäť stlačte tlačítko TIME SET pre potvrdenie nastavenia.
3. Stlačte tlačítko HOUR a MINUTE pre nastavenie hodín a minút.
4. Nastavenie hodín sa automaticky uloží po 3 sekundách, kedy nebudú používané tlačítka zariadenia.

## POSLUCH FM RÁDIA

Pre lepšiu kvalitu signálu, vysuňte úplne teleskopickú FM anténu a upravte jej pozíciu.

1. Stlačte tlačítko FUNCTION pro zapnutie rádia FM.
  - Na displeji sa zobrazí [FM frequency].
2. Stlačte a podržte na 2 sekundy tlačítko TUNING +/-.
  - FM Rádio naladí automaticky rozhlasovú stanicu so silným signálom.

Manuálne vyhľadávanie rozhlasových staníc:

- Stlačte opakovane tlačítko TUNING +/- pre naladenie rozhlasovej stanice.

## MANUÁLNE ULOŽENIE ROZHLASOVÝCH STANÍC FM

1. Naladte FM rozhlasovú stanicu, ktorú chcete uložiť.
2. Stlačte a podržte tlačítko MEMORY pre aktiváciu režimu ukladnia.
3. Stlačte tlačítko TUNING +/- a vyberte pozíciu pre uloženie stanice.
  - Pozície pre uloženie staníc: [P 01 ~ P 20].
  - Ak je pozícia obsadená, zobrazí sa na displeji uložená rádiová frekvencia.



- Pre zmenu uložennej rádiovej stanice, uložte inú rádiovú stanicu na túto pozíciu.
4. Stlačte tlačítko MEMORY pre potvrdenie uloženia aktuálnej rozhlasovej FM stanice.

## POSLUCH ULOŽENÝCH ROZHLASOVÝCH STANÍC FM

Stlačte tlačítko MEMORY a vyberte si pozíciu s rozhlasovou stanicou, ktorú si prajete pustiť.

Poznámka:

Ak po dobu 5 -tich sekúnd nestlačíte žiadne tlačítko, displej sa vráti na základnú obrazovku so zobrazením hodín.

## NASTAVENIE BUDÍKU

Zkontrolujte, že máte správne nastavený čas.

Môžete nastaviť dva rôzne časy budenia. Ako zvuk budíku môžete vybrať buď prednastavený zvuk budíku (buzzer), alebo rádio.

1. Stlačte tlačítko FUNCTION pre vstup do režimu hodín.
2. Stlačte a podržte tlačítko AL1/AL2 po dobu 2 sekúnd.
  - [0:00] začne blikať.
3. Stlačte tlačítko HOUR pre nastavenie hodiny budíku a tlačítko MINUTE pre nastavenie minút budíku.
4. Opäť stlačte tlačítko AL1/AL2 pre výber zvuku budenia: RADIO alebo BUZZER.
  - Ak vyberiete budenie rádiom, začne blikať Radio indicator a indikátor AL1 / AL2 sa rozsvieti.
  - Ak vyberiete ako zvuk budíku BUZZER, začne blikať indikátor budíku a indikátor AL1 / AL2 se rozsvieti.
5. Stlačte tlačítko TIME SET pre potvrdenie nastavenia budíku.
6. Vypnutie budíku.
  - Stlačte tlačítko AL1/AL2 po dobu 2 sekúnd, nastavený čas budíku začne blikať.
  - Stlačte tlačítko AL1/AL2 dvakrát a indikátor AL1/AL2 zhasne.
  - Stlačte tlačítko TIME SET pre návrat na základnú obrazovku s hodinami.

\* Keď zvoní budík, stlačte tlačítko FUNCTION pre ukončenie zvonenia. Ak necháte budík aktívny, bude opäť zvoniť ďalší den.

### Poznámka:

Neodpojujte napájací kábel, ak urobíte a v prístroji nebudú vložené batérie, všetky nastavenia budíku budú stratené.

## OPAKOVANÉ BUDENIE (SNOOZE ALARM)

Keď zvoní budík, stlačte tlačítko SNOOZE a posuňte tak budenie o 9 minút. Po deviatich minútach začne budík znovu zvoniť.

- Indikátor AL1 / AL2 stále bliká.

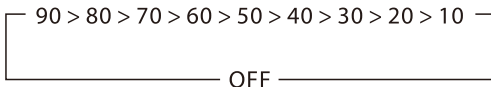
## NASTAVENIE AUTOMATICKÉHO VYPNUTIA

Radiobudík má funkciu automatického prepnutia do pohotovostného režimu (Standby), do pohotovostného režimu zariadenia prejde po prednastavenej dobe nečinnosti.

1. Stlačte tlačítko FUNCTION pre zapnutie režimu rádia.
2. Stlačte tlačítko SNOOZE/DIMMER/SLEEP opakovane po dobu 2 sekúnd a vyberte dobu (v minútach), po ich uplynutí zariadenie prejde do pohotovostného režimu.

Pre vypnutie automatického vypnutia, stlačte opakovane tlačítko SNOOZE/DIMMER/SLEEP až sa na displeji zobrazí možnosť OFF.

Možnosti nastavenia automatického vypnutia:



## NASTAVENIE HLASITOSTI

Pre nastavenie hlasitosti stlačte tlačítka VOL + a VOL -.

## NASTAVENIE PODSVIETENIA DISLEJA

Stlačte DIMMER opakovane aby ste si vybrali vyššiu či nižšiu hladinu podsvietenia .

## ZÁLOHOVÉ NAPÁJANIE BATÉRIAMI

(Iba pre dočasnú prevádzku)

Vložte 2 x LR06, AA alebo EU-3 batérie (niesú súčasťou balenia) podľa vyznačených pólov v batériovom priestore. V prípade výpadku elektrickej energie, nebudú vaše nastavenia na zariadení funkčné, ale vďaka vloženým batériám bude zariadenie schopné udržať uložené parametre. Displej zariadenia nebude svietiť.

Tato funkcia umožňuje prenášanie zariadenia z miesta na miesto, bez toho, aby ste museli znovu nastavovať hodiny a budíky.

Zálohový batériový režim je určený pre krátkodobé použitie. Po dlhšom trvaní môže dojsť k vybitiu batérií a následnej strate nastavenia.

Ak sa batérie vybijú, vyťahnite ich hneď z batériového priestoru, inak hrozí ich vytečenie a poškodenie prístroja.

Zariadenie je možné používať bez využitia záložného batériového systému, ale keď dojde aj ku krátkemu prerušeniu elektrického prúdu, pridáte o svoje nastavenia a budete ich musieť znovu nastaviť.

Venujte prosím pozornosť likvidácii vybitých batérií. Nevhadzujte vybité batérie do komunálneho odpadu, ale zlikvidujte ich na mieste k tomu určenom, prípadne ich odovzdajte na zbernom mieste.

Pre informácie o o bezpečnej likvidácii vybitých batérií sa prosím obáťte na vášho predajcu.

Zodpovedným prístupom k likvidácii vybitých batérií chránite životné prostredie.

Zistite si miestne predpisy o bezpečnej likvidácii odpadov, aby ste bezpečne zlikvidovali nielen batérie, ale aj obal zariadenia, prípadne zariadenie samotné.

Batérie nesmú byť vystavené nadmernému teplu, napríklad priamemu slnečnému žiareniu, ohňu a podobne.





## FONTOS MEGJEGYZÉSEK

A legjobb élmény és teljesítmény eléréséhez, valamint a termék funkcióinak megismeréséhez figyelmesen olvassa el a jelen kézikönyvet a termék üzembe helyezése előtt. Így készüléke évekig a legjobb teljesítményt és zenei élményt nyújtja.

1. Őrizze meg a jelen biztonsági és használati utasításokat későbbi felhasználás céljából.
2. Ne tegye ki a készüléket párának vagy fröccsenésnek és nedves környezetnek (pl. fürdőszoba).
3. Ne helyezze a készüléket a következő helyekre:
4. Közvetlen napfénynek kitett vagy fűtőtestekhez közeli helyek.
5. Túl sok hőt sugárzó sztereóberendezések teteje.
6. Szellőzést akadályozó hely vagy poros terület.
7. Folyamatosan rezgő helyek.
8. Magas páratartalmú vagy nedves helyek.
9. Ne helyezze gyertyákhoz vagy más nyílt lánghoz közel.
10. Csak a használati útmutató szerint üzemeltesse a készüléket.
11. A készülék első bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy megfelelően csatlakoztatta a tápadaptert.

Biztonsági okokból ne távolítsa el a burkolatot, és ne kíséreljen meg hozzáférni a készülék belsejéhez. A szervizelést bízza szakképzett szerelőre.

Ne próbálja meg eltávolítani a csavarokat vagy kinyitni a készülék házát; nem találhatóak benne szervizelhető alkatrészek. Az összes szervizelést bízza szakképzett szerelőre.

## BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. **Olvassa el az utasításokat** – A készülék üzembe helyezése előtt olvassa el az összes biztonsági és használati utasítást.
2. **Őrizze meg az utasításokat** – A biztonsági és használati utasításokat tartsa a készülékkel együtt későbbi felhasználás céljából.
3. **Figyelmeztetések** – A készüléken, valamint a használati utasításokban lévő összes figyelmeztetést be kell tartani.
4. **Tartsa be az utasításokat** – Tartsa be az összes használati utasítást.
5. **Üzembe helyezés** – A gyártó utasításai szerint helyezze üzembe a készüléket.
6. **Áramforrások** – A terméket csak olyan típusú áramforrásról szabad üzemeltetni, amely fel van tüntetve a tápkábel bemeneténél. Ha háztartásában nem található ilyen típusú áramforrás, forduljon a termékkereskedőhöz vagy a helyi energiaszolgáltatóhoz.
7. **Földelés és polarizáció** – A terméket nem szükséges földelni. A csatlakozó teljesen bele legyen dugva a hosszabbító kábel aljzatába, hogy a dugasz érintkezői ne látszódnak ki. A termék egyes változatai polarizált, váltakozó vezetékcsatlakozójú tápkábellel szereltek (olyan csatlakozó, amelyek egyik pengéje szélesebb, mint a másik). Az ilyen típusú csatlakozók csak egyféleképpen illeszthetők az aljzatba. Ez egy biztonsági funkció. Ha nem tudja teljesen beilleszteni a csatlakozót az aljzatba, próbálja meg megfordítani csatlakozót. Ha a csatlakozót így sem sikerül beilleszteni, forduljon villanyszerelőhöz az elavult aljzat cseréjéért illetően. Ne iktassa ki a polarizált csatlakozó biztonsági funkcióját. Ha tápkábel-hosszabbítót vagy egy nem a készülékhez mellékelt tápkábelt használ, ügyeljen arra, hogy a kábel megfelelő formájú csatlakozóval legyen felszerelve, és megfeleljen az adott országnak biztonsági előírásainak.
8. **Tápkábel-védelem** – A tápkábeleket úgy kell elvezetni, hogy azokra ne lépjenek rá, ne hurkolódjanak, ne csipjék be őket a rájuk helyezett tárgyak, illetve ne feszüljenek nekik. Fordítson különös figyelmet a kábelvégekre, dugaljakra és a termék csatlakozási pontjaira.

9. **Túlterhelés** – Ne terhelje túl a fali aljzatokat, a hosszabbító kábeleket és az elosztókat, mivel ezek tüzet vagy áramütést okozhatnak.
10. **Szellőzés** – A termék szellőzése legyen megfelelő. Ne helyezze a terméket ágyra, kanapéra vagy hasonló felületre. Ne takarja le a terméket olyan tárgyakkal, mint asztalterítő, újságpapír stb.
11. **Hő** – Ne helyezze a terméket hőforrások (pl. radiátorok, konvektorok, kályhák vagy egyéb berendezések, többek között erősítők) mellé. Ne helyezzen nyílt lángot (pl. meggyújtott gyertya) a készülékre.
12. **Víz és nedvesség** – A tűzveszély és az áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek, fröccsenésnek vagy túlzott nedvességnek (pl. szauna vagy fürdőszoba). Ne használja a készüléket víz közelében, mint például fürdőkád, mosdókagyló, mosogató, mosókonyha, úszómedence közelében és nyirkos pincében.
13. **Tárgyak és folyadékok** – Ne nyomjon be tárgyakat a készülék nyílásaiba, mivel azok hozzáérhetnek veszélyes feszültségpontokhoz vagy rövidzárlatot okozhatnak, és ez tűzhöz vagy áramütéshez vezethet. Ne öntsön semmiféle folyadékot a készülékre. Ne helyezze olyan tárgy tetejére, amely folyadékot tartalmaz.
14. **Tisztítás** – Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a fali aljzathoz. A mélyhangsugárzóban lévő port száraz ruhával törölje ki. Ha aeroszolos tisztítóspray-t használ, ne permetezzen közvetlenül a bútorra, hanem a ruhára permetezzen. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a meghajtóegységeket.
15. **Tartozékok** – Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket a gyártó nem javasol, mivel ezek veszélyt okozhatnak.
16. **Kiegészítők** – Ne helyezze a terméket instabil kocsira, állványra, háromlábú állványra, tartóra vagy asztalra, mivel a termék leeshet, és ez személyi (gyermek vagy felnőtt) sérülést vagy a termék súlyos károsodását okozhatja. Csak a gyártó által javasolt vagy a termékhez mellékelt kocsit, állványt, háromlábú állványt, tartót vagy asztalt használja. Csak a gyártó utasításai szerint szerelje fel a terméket, és csak a gyártó által javasolt konzolt használja.
17. **A termék mozgatása** – A kocsira állított termék mozgatásakor nagyon óvatosan járjon el. A gyors megállás, túlzott erőkihajtás vagy egyenetlen felület a kocsira állított termék felborulásához vezethet.
18. **Használaton kívüli időszakok** – Húzza ki a készülék tápkábelét viharos időben, illetve ha a készüléket hosszabb ideig nem használja.
19. **Szervizelés** – Ne próbálja meg szervizelni a készüléket, mivel a burkolatok kinyitása és eltávolítása során veszélyes feszültségnek vagy más veszélynek lehet kitéve. Az összes szervizelést bizza szakképzett szerelőre.
20. **Ha nem használja a készüléket, húzza ki a tápcsatlakozót a fő áramforrásból vagy fali áramforrásból.** A készülék akkor is áram alatt van, ha a készülék áramforráshoz csatlakozik, és a rendszer készenléti üzemmódban van.
21. **Cserealkatrészek** – Ha cserealkatrészekre van szükség, a szerelőnek a gyártó által előírt cserealkatrészeket vagy az eredeti alkatrészsel azonos műszaki tulajdonságokkal rendelkező cserealkatrészeket kell használnia. A nem engedélyezett cserealkatrészek tüzet, áramütést vagy más veszélyt okozhatnak.
22. **Hálózati biztosítékok** – A tűzveszély folyamatos védelme érdekében csak a megfelelő típusú és teljesítményű biztosítékokat használja. Az egyes feszültségtartományoknak megfelelő biztosítékjellemzők fel vannak tüntetve a terméken.
23. **Ne növelje a hangerőt, ha nagyon alacsony szintű a bemeneti jel, vagy egyáltalán nincs audiojel.** Ellenkező esetben a hangszóró károsodhat, ha hirtelen nagy hangerővel szólal meg a lejátszás.

- 24.** A termék tápellátása csak úgy szüntethető meg teljesen, ha kihúzza a tápkábelt a fali aljzathoz vagy a termékből. A termék használata közben mindig legyen könnyen hozzáférhető a fali aljzat vagy a termék tápkábele.
- 25.** Próbálja a terméket a fali aljzathoz vagy a hosszabbító kábelhez közel, egy könnyen hozzáférhető helyen elhelyezni.
- 26.** A készülék legfeljebb 35 °C környezeti hőmérséklet esetén üzemeltethető.
- 27. ESD tippek** – Ha a készülék elektrosztatikus kisülés miatt alaphelyzetbe áll vagy nem reagál, kapcsolja ki majd vissza, vagy tegye át egy másik helyre.
- 28. Akkumulátor**
1. Ne tegye ki az akkumulátorokat túlzott hőnek, mint például napsütés, tűz vagy hasonló.
  2. Az akkumulátorokat az akkumulátorok ártalmatlanítására vonatkozó környezetvédelmi előírások figyelembe vételével kell ártalmatlanítani.
  3. Akkumulátorhasználattal kapcsolatos FIGYELMEZTETÉS – a testi sérülést, anyagi kárt vagy a készülék károsodását okozó akkumulátorszivárgás megakadályozásához:
    1. A készüléken lévő + és - jelöléseknek megfelelően, helyesen tegye be az összes akkumulátort.
    2. Ne használjon egyszerre különböző elemeket (régie és új, illetve karbon és alkáli stb.).
    3. Vegye ki az akkumulátorokat, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja.

## FIGYELEM

A berendezést a csökkent fizikai vagy mentális képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is), vagy az olyan személyek, akik nem ismerik a berendezést, csak felügyelet mellett vagy a biztonságukért felelő személy által előírt utasítások szerint használhatják. Gyermek csak felügyelet mellett használhatja a készüléket. A készülék nem játékszer.

1. Ne tegye ki a készüléket párának vagy fröccsenésnek, és ne helyezze olyan tárgyakra, amelyek folyadékkal vannak töltve (pl. váza).
2. A tűz vagy áramütés megakadályozása érdekében ne tegye a készüléket forró helyre, és ne érje eső, nedvesség vagy por.
3. Ne tegye a készüléket vízforrás közelébe (pl. csapok, fürdőkádak, mosógépek vagy úszómedencék). A készülék száraz, stabil felületen legyen.
4. Ne tegye a készüléket erős mágneses mező közelébe.
5. Ne tegye a készüléket erősítőre vagy vevőkészülékre.
6. Ne tegye a készüléket nyirkos helyre, mivel a nedvesség kedvezőtlen hatással van az elektromos alkatrészek élettartamára.
7. Ha az órát közvetlenül hidegről melege viszi át, vagy nagyon nyirkos helyre teszi, a lencse belsején nedvesség képződhet. Ebben az esetben a rendszer nem működik megfelelően. Hagyja a rendszert bekapcsolva körülbelül egy óráig, amíg a nedvesség el nem párolog.
8. Ne próbálja meg vegyi oldószerekkel tisztítani a készüléket, mivel ezek károsíthatják a felületét. Tiszta, száraz vagy enyhén nedves ruhával törölje meg.

## MEGJEGYZÉS



A készülék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.



A készülék kiváló minőségű, újrahasznosítható és újrafelhasználható anyagokból és alkatrészekből készült.



Ha az áthúzott, kerekes szemetesláda szimbólum fel van tüntetve a készüléken, az azt jelenti, hogy a készülék megfelel a 2002/96/EK európai irányelvnek. Kérjük, tájékozódjon az elektromos és elektronikus készülékek helyi szelektív gyűjtésére vonatkozó előírásokról. Cselekedjen a helyi törvényeknek megfelelően, és a kiselejtezett készülékeket gyűjtse elkülönítve a lakossági hulladéktól. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezetszennyezést és a különféle egészségkárosodásokat.



A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje őket háztartási hulladékként. Tájékozódjon a hulladékok szelektív gyűjtésének helyi rendszeréről, mivel a megfelelő hulladékkezelés hozzájárul a környezetszennyezéssel és a különféle egészségkárosodásokkal kapcsolatos következmények megelőzéséhez.

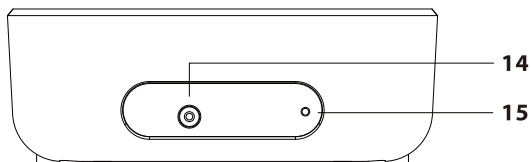
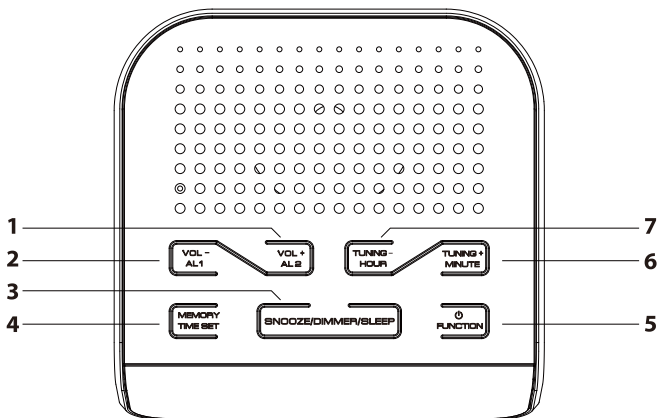
### **Környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalók**


A termék csomagolása nem tartalmaz felesleges csomagolóanyagot. A csomagolás három különböző anyagra osztható fel: karton (doboz), polisztirán hab (védőbakok) és polietilén (tasakok, védő hablapok). A rendszer újrahasznosítható és újrafelhasználható anyagokat tartalmaz, ha azokat egy erre specializálódott vállalat szereli szét. Tartsa be a csomagolóanyagok, elhasznált akkumulátorok és régi berendezések ártalmatlanítására vonatkozó helyi szabályozásokat.

Bizonyos anyagok felvételéhez és lejátszásához hozzájárulás szükséges. Lásd az 1956-os szerzői jogi, illetve az 1958–1972-es, a szellemi tulajdon védelmével foglalkozó törvényt.



## KEZELŐSZERVEK ELHELYEZKEDÉSE



1. VOLUME + / AL2
2. VOLUME - / AL1
3. SNOOZE / DIMMER / SLEEP
4. MEMORY / TIME SET
5.  / FUNCTION
6. TUNING + / MINUTE
7. TUNING - / HOUR
8. PM KIJELZÉSE
9. ÉBRESZTÉS
10. AL1 VISSZAJELZŐJE
11. AL2 VISSZAJELZŐJE
12. ÉBRESZTÉS
13. SLEEP (ALVÁS) VISSZAJELZŐJE
14. TÁPCSATLAKOZÓ
15. FM-ANTENNA

## HÁLÓZATI ÁRAM CSATLAKOZTATÁSA VIGYÁZAT

1. Fennáll a termék károsodásának veszélye! Győződjön meg arról, hogy a feszültség megegyezik az órák rádió hátoldalán vagy alján feltüntetett feszültséggel.
2. Áramütésveszély! A hálózati adapter lecsatlakoztatásakor mindig a dugónál fogva húzza ki a csatlakozót. A kábelt tilos húzni.

**A KÉSZÜLÉK ALJA:** Elemtartó: 2 darab, 1,5 V-os (LR2, AA) elem (nincs mellékelve) az időbeállítások ideiglenes tárolásához.

## IDŐ BEÁLLÍTÁSA

1. Tartsa lenyomva a TIME SET gombot két másodpercig.
2. A 12/24 órás idő kijelzés kiválasztásához nyomja meg a HOUR vagy MINUTE gombot, majd a beállítások jóváhagyásához ismét nyomja meg a TIME SET gombot.
3. Az óra és perc beállításához nyomja meg a megfelelő HOUR és MINUTE gombot.
4. A beállításokat automatikusan jóváhagyja a rendszer, ha 3 másodpercig nem történik gombnyomás.

## FM-RÁDIÓ HALLGATÁSA

A legjobb vétel érdekében teljesen húzza ki az FM-antennát, és állítsa be a helyzetét.

1. Az FM-rádió bekapcsolásához nyomja meg a / FUNCTION gombot.

A kijelzőn megjelenik az [FM-frekvencia].

2. Tartsa lenyomva a TUNING +/- gombot két másodpercig.

Az FM-tuner automatikusan arra az állomásra hangol, amelynek legerősebb a vétele.

Rádióállomás keresése manuálisan:

A rádióállomások a TUNING +/- gomb többszöri megnyomásával hangolhatók be.

## FM-RÁDIÓÁLLOMÁSOK MENTÉSE MANUÁLISAN

1. Hangoljon egy FM-rádióállomásra.
2. A tárolás üzemmód aktiválásához tartsa lenyomva a MEMORY gombot.
3. A tárolóhely számának kiválasztásához nyomja meg a TUNING +/- gombot.  
Az állomások a [P 01 – P 20] tárolóhelyekre menthetők.

Ha egy adott tárolóhely már foglalt, a korábban mentett frekvencia jelenik meg a kijelzőn. Tárolt FM-rádióállomás felülírásához mentsen egy új állomást annak helyére.

- Az aktuális FM-állomás jóváhagyásához és mentéséhez nyomja meg a MEMORY gombot.

## TÁROLT FM-RÁDIÓÁLLOMÁS HALLGATÁSA

Az állomáshely számának kiválasztásához és az FM-rádió lejárásához nyomja meg a MEMORY gombot.

### Megjegyzés:

Ha 5 másodpercig nem nyom meg semmilyen gombot, a digitális kijelző visszalép az időkijelzésre.

## ÉBRESZTÉS BEÁLLÍTÁSA

Győződjön meg arról, hogy helyesen állította be az órát.

Két különböző ébresztési időpontot állíthat be. Ébresztési hangként a rádió és a hangjelző választható ki.

- Nyomja meg a / FUNCTION gombot az Óra üzemmód kiválasztásához.
- Tartsa lenyomva az AL1/AL2 gombot két másodpercig.  
A [0:00] számjegyek villogni kezdenek.
- Nyomja meg az HOUR gombot az óra, majd a MINUTE gombot a perc beállításához.
- Nyomja meg az AL1/AL2 gombot még egyszer a hangforrás kiválasztásához: RADIO (RÁDIÓ) vagy BUZZER (HANGJELZÉS).

A rádió kiválasztása esetén a rádió visszajelzője villogni, az AL1/AL2 visszajelzője pedig világítani kezd.


A hangjelzés kiválasztása esetén a hangjelző visszajelzője villogni, az AL1/AL2 visszajelzője pedig világítani kezd.

- Nyomja meg a Time Set gombot az ébresztés idejének (ALARM TIMER) jóváhagyásához.
- Az ébresztés kikapcsolása

Tartsa lenyomva az AL1/AL2 gombot két másodpercig, ekkor a kijelzett idő villogni kezd.

Nyomja meg kétszer az AL1/AL2 gombot, ekkor az AL1/AL2 visszajelzője eltűnik.

Az időkijelzéshez a Time Set gombbal térhet vissza.

\* Ébresztés közben nyomja meg a  / FUNCTION gombot a hangjelzés leállításához. Az ébresztés másnap, a beállított időpontban újra megszólal.

### Megjegyzés:

A készülék nem üzemel elemről, így áramtalanítása esetén elveszti az ébresztési beállításokat.

## SZUNDI

Ébresztés közben nyomja meg a SNOOZE gombot a szundi aktiválásához. A szundi időtartama 9 perc.

Az AL1/AL2 visszajelzője villogni kezd.

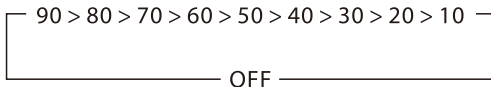
## ALVÁS IDŐTARTAMÁNAK BEÁLLÍTÁSA

Ez az órás rádió egy előre beállított időtartam után automatikusan készenléti üzemmódba kapcsolhat.

- Nyomja meg a / FUNCTION gombot a rádió üzemmód kiválasztásához.
- Az alvás időtartamának beállításához nyomja meg többször, 2 másodpercig a SNOOZE/DIMMER/SLEEP többfunkciós gombot (az időtartam percben van megadva).

Az alvásidőzítő kikapcsolásához nyomja meg többször a SNOOZE/DIMMER/SLEEP többfunkciós gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik az OFF felirat.

Az alvásidőzítő beállításakor az értékek a következő sorrendben változnak:



### HANGERŐ BEÁLLÍTÁSA

Lejátszás közben nyomja meg a + VOLUME – gombot a hangerő beállításához.

### KIJELZŐ FÉNYEREJÉNEK BEÁLLÍTÁSA

A magas vagy alacsony fényerő kiválasztásához nyomja meg többször a DIMMER gombot.

### TARTALÉK ELEM

(Az időbeállítást csak ideiglenesen tudja tárolni)

Az elemtartóban feltüntetett polaritásnak megfelelően helyezzen be a 2 darab LR06, AA vagy EU-3 elemet (nincs mellékelve). Áramszünet esetén a készülék nem működik a hálózati áramforrásról, de az időbeállítás nem veszik fel. Az idő nem látható a kijelzőn, mivel az időt a memóriájában tárolja a rendszer. Így lehetősége van a készüléket egyik helyről a másikra áthelyezni anélkül, hogy az időt újra be kellene állítania. A tartalék elem csak rövid ideig tartó áramszünet esetén képes megtartani a beállításokat. Hosszabb megszakítás esetén előfordulhat, hogy az elem lemerül, vagy a tárolt idő nem lesz pontos. Ha az elem lemerült, vegye ki a készülékből a szivárgás megelőzése érdekében. Ha nem kívánja kihasználni a tartalék elem nyújtotta előnyöket, készüléke elem nélkül is normálisan működődtethető.

Azonban a hálózatról történő lecsatlakoztatás utáni visszacsatlakoztatáskor az idő számjegyei villogni kezdenek, és az órát újra be kell állítania az Elektronikus óra működtetése című részben leírtak szerint.

Az akkumulátorokat az akkumulátorok ártalmatlanítására vonatkozó környezetvédelmi előírások figyelembe vételével kell ártalmatlanítani. Ne dobja az elemeket a háztartási hulladékok közé. A környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalóért forduljon a viszonteladóhoz.

Az akkumulátorokat az akkumulátorok ártalmatlanítására vonatkozó környezetvédelmi előírások figyelembe vételével kell ártalmatlanítani.

Az elektromos termékeket ne dobja a háztartási hulladék közé. Lehetőség szerint hasznosítsa újra. A készülék újrahasznosításával kapcsolatban forduljon a helyi illetékes hatóságokhoz. Óvja a beszerelt akkumulátorcsomagokat és akkumulátorokat a túlzott hőtől, mint például napsütés, tűz vagy hasonló.

### MŰSZAKI ADATOK

**Áramforrás:** Váltóáram, 230 V / 50 Hz

**Tuner sávartománya:** FM, 87,5–108,0 MHz

**Áramfogyasztás:** 3,5 W









Competence Centre Audio  
2N-Everpol Sp. z o.o.  
ul. Puławska 403A  
02-801 Warsaw, Poland  
phone: +48 22 331 99 59  
e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)  
[www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com)

W przypadku pytań lub problemów  
prosimy o kontakt z naszym serwisem.  
In case of questions or problems  
please contact our service.  
Tel. 00 48 22 331 99 53  
E-mail: [info@blaupunkt-audio.pl](mailto:info@blaupunkt-audio.pl)

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their  
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi  
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.  
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

*Enjoy it.*